CONTRATO N°. 0618 DE 2021 DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES Y/O DE APOYO A LA GESTIÓN
ENTRE LA BIBLIOTECA PUBLICA PILOTO DE MEDELLÍN PARA AMERICA LATINA Y CORPORACION LA RUEDA FLOTANTE. NIT 900.514.984-3

SEGUIMIENTO ADMINISTRATIVO

Fecha del informe: 23 de noviembre de 2021
Lugar de ejecución: Medellín
Valor del contrato: $ **14.900.000**
(-) Liberaciones $ 0
(+) Otrosí que adiciona el presupuesto $ 0
Valor presupuestal actual del contrato **$ 14.900.000**

Novedad contractual: N/A

Ampliaciones: N/A

Suspensiones: N/A

Terminación: 08 de octubre de 2021

Fecha de suscripción del contrato: 16 de septiembre de 2021

Duración del contrato: desde la suscripción del acta de inicio, hasta el 08 de octubre de 2021

Objeto del contrato: Prestación de servicios de apoyo a la gestión para la creación y ejecución de talleres de promoción a la lectura, escritura y oralidad para la 15ª Fiesta del Libro y la Cultura de la ciudad de Medellín, en el marco de la Zona de Jardín Lectura viva

SEGUIMIENTO FINANCIERO

Estado actual: terminado
Cumplimiento del objeto contractual: 100.00 %
Ejecución presupuestal:

Valor total del contrato (IVA incluido)	Porcentaje de ejecución	Período	Cuenta de Cobro o factura	Valor a pagar (incluido IVA en caso de aplicar)	Saldo del contrato)
$ 14.900.000	50.00 %	Septiembre	Factura N° ROLL 24	$ 7.450.000	$ 7.450.000
	100.00 %	Octubre	Factura N° ROLL 29	$ 7.450.000	$ 0

Valor a pagar:

Honorarios $ 7.450.000
IVA $ 0
TOTAL **$ 7.450.000**

Factura: ROLL 29

SEGUIMIENTO TÉCNICO

Concepto de la interventoría:

Se realizó la interventoría a las actividades que llevó a cabo la contratista, con el debido seguimiento de acuerdo con el cronograma establecido, tal como puede evidenciarse en los siguientes productos:

Se realizaron 22 talleres, impartiendo nociones básicas de lengua de señas colombiana para narrar el cuento el mago de oz, y ejercicios de audio descripción del cuento con ciegos. Específicamente participaron personas sordas beneficiando a un público específico.

Los talleres fueron realizados por el tallerista con discapacidad, sordos y ciegos, logrando una comunicación directa, accessible y entre pares con los participantes, de manera especial se contó con el servicio de interpretación en Lengua de Señas colombiana para lograr inclusion y accesibilidad con todos los participantes.

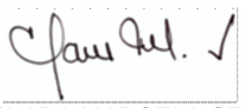
Nota:
La entrega del presente informe se realiza a través de envío por correo electrónico con firma digitalizada por parte del contratista y el equipo de interventoría, en procura de garantizar el derecho a la vida y a la salud por la Emergencia Sanitaria del COVID-19, declarada en el país el 11 de marzo de 2020. En tal sentido con esta entrega electrónica se promueve el autocuidado, evitando los riesgos por el contacto presencial.

* Los pagos al sistema de seguridad social integral al momento de presentar el informe de actividades y/o la facturación fueron verificados y corresponden con el valor a pagar de conformidad con los honorarios fijados.

Anexos al presente Informe:

***** Informe de gestión
* Factura ROLL 29
* Certificado parafiscales
* Anexos
* Acta de terminación
* Paz y salvo

Atentamente,



CLARA MARCELA SERNA VASCO
Director de Interventoría
CC. 43.985.682

V°B° Profesional de apoyo.

Nombre: **OLGA ELENA GIRALDO**

Firma: 

Lugar de ejecución: Municipio de Medellín



Corporación La Rueda Flotante

NIT 900514984-3
RESPONSABLE DEL IVA
Carrera 61 A # 35 -107 apto 201
ITAGUI - ANTIOQUIA
PBX: 5881453
Email: laruedaflotante@gmail.com
www.laruedaflotante.org

FACTURA ELECTRÓNICA DE VENTA

ROLL 29

AAAA MM DD HH:MM:SS

Fecha Generación: 2021-11-10 20:23:00
Fecha Vencimiento: 2021-11-10

Forma de Pago: Contado

AUTORIZACIÓN NUMERACIÓN FACTURACIÓN No. 18764007275999
FECHA INICIAL: 2020/11/09 FECHA FINAL: 2021/11/09 PREFIJO: ROLL DEL No. 1 AL 500

Cliente: biblioteca pública piloto de medellín para américa latina
Dirección: carrera 64 # 50 32
Ciudad: MEDELLIN - ANTIOQUIA

NIT: 890980150-1
Teléfono: 4600590
Orden de Compra:

ÍTEM	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANT	UND	VR UNIT	IVA%	SUBTOTAL
1	1	50% prestación de servicios de apoyo a la gestión para la creación y ejecución de talleres de promoción a la lectura, escritura y oralidad, servicio de interpretación en lengua de señas colombiana para la 15° fiesta del libro y la cultura de la ciudad de Medellín, en el marco de la zona de jardín lectura viva	1	cada	7.450.000,00	0,00	7.450.000,00

TOTAL ÍTEMS: 1

Sub Total	7.450.000,00
IVA	0,00
Total	**7.450.000,00**

SON: SIETE MILLONES CUATROCIENTOS CINCUENTA MIL PESOS

Código Unico de Facturación Electrónica (CUFE):
4bb0704e13aac54882b334031624d083578323d1158701986939eb54667db2bf83826e84c0d6a92293748ed103c60d7d

INFORME FINAL
TALLERES JARDÍN LECTURA VIVA
15° Fiesta del Libro y la Cultura

Entidad: Corporación La Rueda Flotante

Fecha: Noviembre 9 de 2021

Nombre de la propuesta: EL MUNDO DE OZ EN SEÑAS Y A CIEGAS

Tema central: Lenguas visuales y literatura expandida

Objetivo: Descubrir el significado sensible de las palabras y expandirlo hacia la creación narrativa sensorial en Lengua de Señas Colombiana, audiodescripciones y poesía sonora, a través de la experiencia de talleristas sordos y ciegos.

Cantidad de talleres realizados, personas participantes y talleristas:

Se realizaron 22 talleres durante 3 días, Viernes 24, sábado 25 y domingo 26 de septiembre, impartiendo nociones básicas de lengua de señas colombiana para narrar el cuento el mago de oz, y ejercicios de audiodescripción del cuento con ciegos. Específicamente participaron personas sordas beneficiando a un público específico.

Los talleres fueron impartidos por 6 talleristas con discapacidad, sordos y ciegos, logrando una comunicación directa, accessible y entre pares con los participantes, de manera especial se contó con el servicio de interpretación en Lengua de Señas colombiana para lograr inclusion y accesibilidad con todos los participantes.

Metodología desarrollada:

Los talleres se desarrollaron en 4 momentos:

1. Presentación general: (15 minutos)

- Presentación de los talleristas.

- Introducción al tema y la literatura con demostraciones de Lengua de Señas o audiodescriociones.

2. Adaptación del Cuento El Mago de Oz en señas y sonidos: (15 minutos)

- Reconocimiento de situaciones y personajes del cuento en señas.

- Reconocimiento de palabras y sonidos del cuento.

3. Creación de narrativas visuales y sonoras “El Mago de Oz” (20 minutos)

- Ejercicio individual y por grupos de creación de situaciones del cuento en gestos y pantomima.

- Ejercicio individual y por grupos de poesía sonora extraídas del cuento y audiodescripciones de situaciones.

4. Cierre del taller, preguntas y comentarios de las participantes (5 minutos)

Los Rango de edad de los participantes fueron entre:
7 - 12, Niños
13 - 18, adolescentes
19 - 26, Jóvenes
27 - 40, Adultos
41 - 65, Adultos
Adultos mayores
Grupos familiares o amigos

Condiciones específicas de los participantes fueron:
Discapacidad auditiva y visual

Cordialmente,



Juan Diego Zuluaga Gallego
Director Rueda Flotante

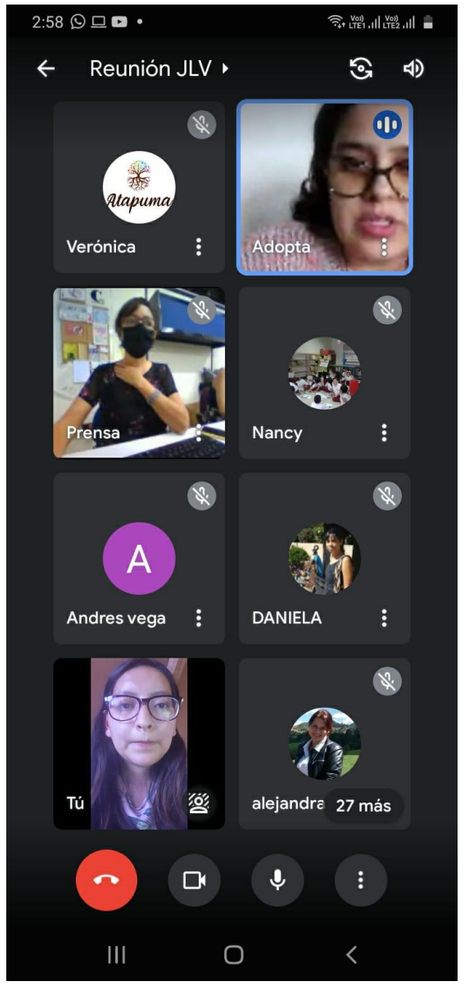
EVIDENCIAS

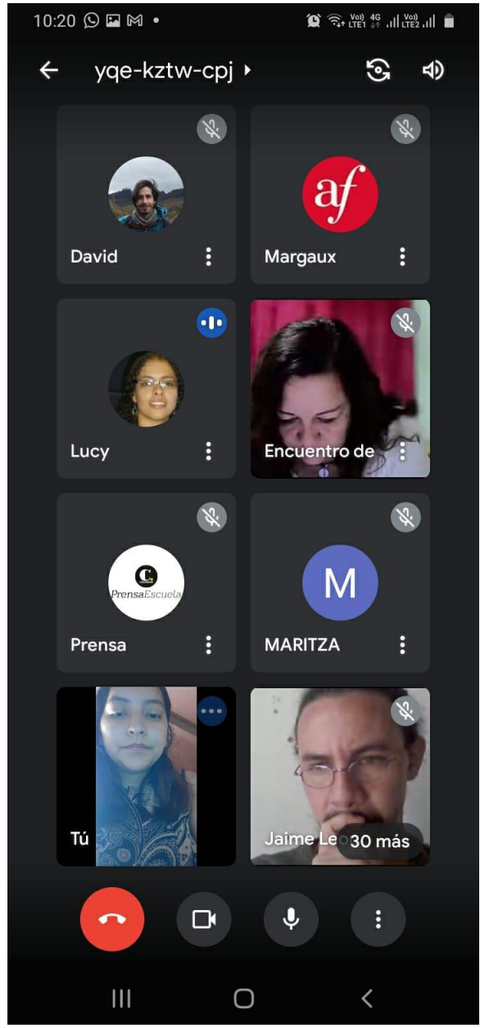
Talleres Jardín Lectura Viva y servicio de Interpretación en lengua de señas colombiana
15° Fiesta del Libro y la Cultura

CORPORACIÓN LA RUEDA FLOTANTE
NIT 900514984-3

Noviembre 9 de 2021
Medellín

Evidencia reuniones de planeación servicio de Interpretación LSC 15° Fiesta del Libro y la Cultura





Listas asistencia Talleres Jardín Lectura Viva – 15°
Fiesta del Libro y la Cultura

FORMATO
LISTADO DE ASISTENCIA GENERAL

11

ENTIDAD	Corporación la Rueda Flotante.
RESPONSIBLE:	Catalina Valencia Gallego
NOMBRE CARPA	Bifurcaminos
FECHA	Domingo 26 de Septiembre 2021.

HORARIO	NOMBRE DE TALLER	ENTIDAD BENEFICIADA	NÚMERO DE ASISTENTES
10 AM A 11 AM	— o —	— o —	—o—
11 AM A 12 M		Público Flotante	35.
12 M A 1 PM		Público Flotante	26
1 PM A 2 PM		Público Flotante	30
2 PM A 3 PM		Público Flotante.	29
3 PM A 4 PM		Público Flotante	38
4 PM A 5 PM		Público Flotante	15
5 PM A 6 PM		Público Flotante.	15.

11

FORMATO

LISTADO DE ASISTENCIA GENERAL

ENTIDAD	Corporación la Rueda Flotante
RESPONSABLE:	Juan Diego Zuluaga Bolaños
NOMBRE CARPA	Baturcamino.
FECHA	Sabado, 25 septiembre de 2021

HORARIO	NOMBRE DE TALLER	ENTIDAD BENEFICIADA	NÚMERO DE ASISTENTES
10 AM A 11 AM	Map 02 Señas	familia - Niños	7
11 AM A 12 M	Map 02 Señas	familia - Niños	9.
12 M A 1 PM	Señas	General.	18
1 PM A 2 PM	Audiodescripción	General.	13
2 PM A 3 PM	Audiodescripción	Jóvenes - Niñes	20.
3 PM A 4 PM	Señas	Jóvenes - General	20.
4 PM A 5 PM	Map 02 Señas	Fundación Topos Dorados	20.
5 PM A 6 PM	Map 07 Señas	Jóvenes - General.	20

Fotografías Talleres Jardín Lectura Viva










Escuela
Arte Sordo
La Rueda Flotante


KEVIN
ESTEBAN
PARRA





CERTIFICACIÓN PARA ACREDITAR QUE NO TIENE PERSONAL VINCULADO POR PLANTA

Yo, Juan Diego Zuluaga Gallego identificado con cédula de ciudadanía No. 71274809, en mi condición de Representante Legal de la entidad CORPORACIÓN LA RUEDA FLOTANTE con Nit:900514984-3, me permito certificar que esta ésta no tiene personal vinculado por planta, razón por la cual no está obligada frente a los Sistemas de Salud, Riesgos Profesionales, Pensiones y aportes correspondientes a la nómina de los últimos seis (6) meses anteriores.

Lo anterior en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 50 de la Ley 789 de 2002 y el artículo 23 de la Ley 1150 de 2007.

Dada en Medellín, a los 9 días del mes de noviembre de 2021



FIRMA

Juan Diego Zuluaga Gallego

Representante Legal

CC. 71274809

Dirección: carrera 41 # 47 – 62 Medellín – Antioquia

Teléfono: 5035766

ACTA DE TERMINACIÓN DEL CONTRATO N°. 618 DE 2021

TIPO DE CONTRATO: PRESTACIÓN DE SERVICIOS

OBJETO:	Prestación de servicios de apoyo a la gestión para la creación y ejecución de talleres de promoción a la lectura, escritura y oralidad para la 15ª Fiesta del Libro y la Cultura de la ciudad de Medellín, en el marco de la Zona de Jardín Lectura viva
CONTRATANTE:	Biblioteca Pública Piloto de Medellín para América Latina
CONTRATISTA:	CORPORACION LA RUEDA FLOTANTE
C.C. ___ NIT X	900.514.984-3
VALOR INICIAL DEL CONTRATO	14.900.000
VALOR ADICIONES (relacione las adiciones si las hubo)	N/A
VALOR FINAL DESPUÉS DE ADICIONES	14.900.000
PLAZO DE EJECUCIÓN	Desde la suscripción del acta de inicio, hasta el 08 de octubre de 2021
FECHA DE INICIO	17 de septiembre de 2021
AMPLIACIÓN DE PLAZO (relacione las ampliaciones si las hubo)	N/A
FECHA DE SUSPENSIÓN	N/A
FECHA DE REINICIO	N/A
PLAZO FINAL	08 de octubre de 2021
FECHA DE TERMINACIÓN	08 de octubre de 2021
INTERVENTORIA	Clara Marcela Serna Vasco

El día 08 de octubre de 2021 se reunieron **CLARA MARCELA SERNA VASCO,** identificado(a) con C.C. No.43.985.682, actuando en calidad de la interventoría delegado(a) del contrato, **OLGA ELENA GIRALDO SERNA,** identificado(a) con C.C. No.1.035.850.184, actuando en calidad de Apoyo a la Interventoría y **JUAN DIEGO ZULUAGA GALLEGO**, identificado(a) con C.C. No. **71.274.809**, actuando como contratista, con el fin de formalizar la terminación del presente contrato, dejando constancia de lo siguiente:

1. El contratista ejecutó a cabalidad el objeto del contrato, cumpliendo con todas las obligaciones derivadas del mismo, por lo que se reciben a satisfacción las prestaciones contractuales, según consta en los respectivos informes de supervisión.
2. Sin perjuicio del presente recibo a satisfacción, la Biblioteca Pública Piloto de Medellín para América Latina, se reserva el derecho de hacer seguimiento a los productos y/o servicios y requerir al contratista en caso de ser necesario,

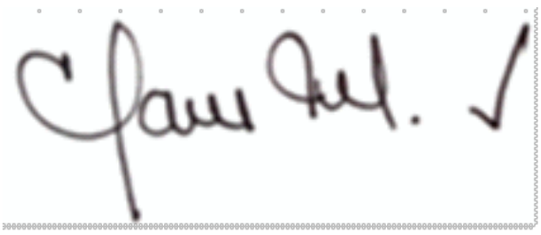
Carrera 64 No. 50 - 32
Barrio Carlos E. Restrepo
Teléfono: (574) 460 05 90
www.bibliotecapiloto.gov.co

BIBLIOTECA PÚBLICA PILOTO de Medellín para América Latina
Alcaldía de Medellín

aplicando las garantías que amparan el cumplimiento y/o calidad de los productos durante la vigencia de la póliza, de acuerdo con lo estipulado en el contrato y realizando las reclamaciones a que haya lugar.

3. El contratista se compromete a adelantar todas las acciones orientadas a la liquidación del contrato, en caso de que aplique según la normatividad vigente.

Para constancia, se firma la presente acta por quienes en ella intervinieron:



CLARA MARCELA SERNA VASCO
Supervisor del contrato



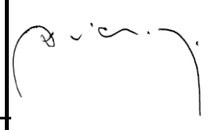
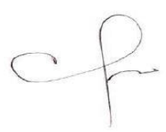
JUAN DIEGO ZULUAGA GALLEGO
Contratista



OLGA ELENA GIRALDO SERNA
Apoyo a la interventoría

BIBLIOTECA PÚBLICA PILOTO de Medellín para América Latina	**PAZ Y SALVO CONTRATISTAS**	F-GARD-42 Versión: 02 Fecha: 2019/11/15

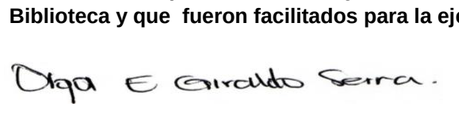
1. INFORMACION DEL CONTRATISTA					
Nombres y Apellidos:	**CORPORACION LA RUEDA FLOTANTE**			**Cédula**	900.514.984-3
CONTRATO No.	**618-2021**	**FECHA INICIO:**	2021/09/17	**FECHA TERMINACIÓN:**	2021/10/08
OBJETO DEL CONTRATO	Prestación de servicios de apoyo a la gestión para la creación y ejecución de talleres de promoción a la lectura, escritura y oralidad para la 15ª Fiesta del Libro y la Cultura de la ciudad de Medellín, en el marco de la Zona de Jardín Lectura viva				
Proceso o Unidad de Información que apoya	Proyectos Eventos del Libro				

2. DILIGENCIAMIENTO DE FIRMAS DE PAZ Y SALVO			
Procesos que otorgan Paz y Salvo	**Nombre del Responsable**	**Firma**	**Elementos faltantes u obligaciones pendientes**
1. Experiencias y Servicios Bibliotecarios Servicios de Información Bibliotecaria **Para Contratistas de la Biblioteca Pública Pioloto- BPP** (Firma el servidor responsable de este proceso, una vez sea verificado en el sistema, el estado del préstamo y devolución de material Bibliográfico y Documental) **Para contratistas de otros proyectos de la BPP (SBPM, Eventos, entre otros)**, firma el apoyo a la supervisión.	**Cruz Patricia Diaz Cardona**		**El contratista no presenta novedades**
2. Gestión Administrativa de Recursos **Gestión de Recursos Físicos** **Para Contratistas de la Biblioteca Pública Pioloto- BPP** (Firma el Servidor Responsable del proceso), una vez a recibido y verificado el estado los bienes devolutivos que se entregaron al contratista para el desempeño de las obligaciones del objeto contractual. **Para contratistas de otros proyectos de la BPP (SBPM, Eventos, entre otros)**, firma: SBPM (Gestor Coordinador o Gestor en las bibliotecas de proximidad) Otros proyectos: Persona delegada para el fin.	**Didier Antonio Gomez Velez**		**No se le asigno cartera al Contratista.**
Gestión Documental Se debe de hacer entrega de los documentos producidos, recibidos y gestionados en ejercicio de sus actividades, tanto en soporte fisico, como digital, cumpliendo con los debidos procesos de clasificación, ordenación y descripción de la información, la cual debe ser registrada en el Formato Único de Inventario Documental - FUID. Anexo a este documento.	**ALEIDA PATRICIA HURTADO MONTENEGRO**		**Los inventarios documentales o evidencias físicas o digitales producto de las obligaciones de su objeto contractual, los recibe el supervisor del contrato o el apoyo al supervisor, quien los deberá aportar en el informe final para ser integrado al expediente contractual.** **verificado el préstamo o consulta de expedientes documentos en préstamo pendientes de devolución.**
Para Contratistas de la Biblioteca Pública Piloto- BPP (Firma este paz y salvo y el inventario documental, el Servidor Responsable del proceso), una vez a recibido y verificado la información			
Para contratistas de otros proyectos de la BPP (SBPM, Eventos, entre otros), Firma este paz y salvo y el inventario documental: SBPM (Gestor Coordinador o Gestor en las bibliotecas de proximidad) Otros proyectos: Persona delegada para el fin.	**OLGA ELENA GIRALDO SERNA**		**El contratista no presenta novedades**

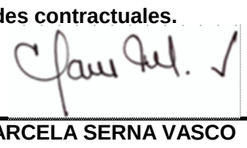
3. APOYO A LA SUPERVISIÓN Y SUPERVISOR

Firman una vez este firmado el paz y salvo por los responsables de los procesos enunciados anteriores y sean entregados el carné del contratista y llaves, en caso de que las haya tenido a cargo.

Manifiestamos que se recibieron y verificaron por motivo de la terminación del contrato, los elementos devolutivos que puso a disposición la Biblioteca y que fueron facilitados para la ejecución de las responsabilidades contractuales.



OLGA ELENA GIRALDO SERNA
Apoyo a la Supervisión / Profesional de apoyo
CC. 1.035.850.184



CLARA MARCELA SERNA VASCO
Directora interventoría
CC. 43.985.682

Se expide a los : 8 días del mes de OCTUBRE 2021